

**Zeitschrift:** Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle  
**Band:** 20 (1952)  
**Heft:** 2  
  
**Rubrik:** Wesentliche Beschlüsse der Jahresversammlung Januar 1952 =  
Décisions principales prises par l'assemblée générale annuelle du mois  
de janvier 1952

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Wesentliche Beschlüsse der Jahresversammlung Januar 1952

Mit jeweils überwiegender Mehrheit wurden an der Abonnenten-Versammlung vom 26. Januar 1952 folgende Beschlüsse gefasst:

*Neu-Abonnements* müssen von jetzt an ganzjährig bezahlt werden; erst nach einem Jahr kann der Betrag halbjährlich — mit kleiner Erhöhung wie bisher — bezahlt werden. —

*Sekretär-Honorar.* Dafür werden von jetzt an jährlich Fr. 5.— obligatorisch erhoben.

*Beide Beschlüsse gelten auch für die ausländischen Abonnenten* und wurden aus folgenden Gründen gefasst:

Es ist gerade im letzten Jahr oft vorgekommen, dass Abonnenten für ein halbes Jahr eintreten und nachher wieder sang- und klanglos verschwinden. Für eine so kurze Zeit lohnt sich aber die ganze Buchungsarbeit usw. nicht. — Für das Sekretär-Honorar, das bisher freiwillig war, wurde im vergangenen Jahr wenig eingezahlt; dagegen haben einzelne Kameraden, wie seit Jahren, erfreuliche Beträge gestiftet. Die Arbeit am «Kreis» ist mit den jetzt über 750 Abonnenten jedoch derart angewachsen, dass wir Rolf unbedingt für das kommende Jahr wenigstens eine kleine Sicherheit verschaffen müssen, wenn er neben der Redaktion der Zeitschrift nur die aller-notwendigste Büro-Arbeit laufend erledigen soll. Ausländische Organisationen haben 3—4 fest bezahlte Mitarbeiter. — Trotz der 10%-igen Erhöhung des Papierpreises und dem grösseren Umfang der «Kreis»-Hefte und den vermehrten Bildbeilagen haben wir den Preis für die Zeitschrift bis jetzt nicht erhöht. Würden also nicht genügend Beträge für das Sekretär-Honorar eingehen, so müssten wir es mit denjenigen für das Abonnement der Zeitschrift vereinen, wodurch sich der Preis für das Jahres-Abonnement beträchtlich erhöhen würde. —

*Der Kreis, Zürich.*

## Décisions principales prises par l'assemblée générale annuelle du mois de janvier 1952

Les décisions suivantes ont été prises par la majorité des abonnés présents à l'assemblée du 26 janvier 1952:

Tout *nouvel abonné* devra souscrire son premier abonnement pour une année entière; par la suite, l'abonnement pourra être renouvelé de six mois en six mois, moyennant, comme précédemment, la petite augmentation de prix que comporte l'abonnement semestriel.

*Honoraires du secrétaire.* — Dès maintenant, chaque abonné sera tenu de verser à cet effet une petite contribution annuelle de fr. 5.—. *Ces deux résolutions s'appliquent également aux abonnés étrangers* et ont été prises pour les raisons suivantes:

Il est souvent arrivé, ces derniers temps, que de nouveaux abonnés ayant souscrit un abonnement d'une durée de six mois et étant parvenus au terme de ce laps de temps, n'ont pas renouvelé leur souscription et ne nous ont plus donné signe de vie. Il est clair que pour un temps aussi court, étant donné le travail que cela nous occasions, cette façon d'agir nous donne plus d'ennui que de profit. —

En ce qui concerne les honoraires du secrétaire, assurés jusqu'à maintenant par la générosité de chacun, nous avons dû constater l'an dernier que fort peu d'abonnés nous avaient fait parvenir leur contribution volontaire, exception faite de quelques camarades, toujours les mêmes, qui, fidèlement, depuis des années, nous ont adressé leur don. Le travail que nécessite l'administration du «Cercle» qui compte plus de 750 membres s'accroît de plus en plus. Pour qu'il puisse continuer d'assurer, à côté de la rédaction de notre Revue, la liquidation du travail de bureau le plus pressant, nous